



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Subsidiaries that Hold Bank Holding Company Shares Regulations

# Règlement sur la détention des actions de la société de portefeuille bancaire par ses filiales

SOR/2001-433

DORS/2001-433

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

| Section  | Page | Article  | Page |
|--|------|--|------|
| Subsidiaries that Hold Bank Holding Company Shares Regulations |      | Règlement sur la détention des actions de la société de portefeuille bancaire par ses filiales |      |
| INTERPRETATION   | 1    | DÉFINITIONS  | 1    |
| 1 Definitions  | 1    | 1 Définitions  | 1    |
| HOLDING OF BANK HOLDING COMPANY'S SHARES BY SUBSIDIARY         | 1    | DÉTENTION PAR UNE FILIALE DES ACTIONS DE LA SOCIÉTÉ DE PORTEFEUILLE BANCAIRE                   | 1    |
| 2 Where subsidiary may hold shares                             | 1    | 2 Détention par une filiale des actions de la société de portefeuille bancaire                 | 1    |
| 3 Exception for securities underwriter                         | 2    | 3 Autorisation souscripteur à forfait  | 2    |
| COMING INTO FORCE  | 2    | ENTRÉE EN VIGUEUR  | 2    |
| 4.* Coming into force  | 2    | 4.* Entrée en vigueur  | 2    |

Registration  
SOR/2001-433 October 4, 2001

BANK ACT

**Subsidiaries that Hold Bank Holding Company  
Shares Regulations**

P.C. 2001-1804 October 4, 2001

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 978<sup>a</sup> of the *Bank Act*<sup>b</sup>, hereby makes the annexed *Subsidiaries that Hold Bank Holding Company Shares Regulations*.

Enregistrement  
DORS/2001-433 Le 4 octobre 2001

LOI SUR LES BANQUES

**Règlement sur la détention des actions de la société  
de portefeuille bancaire par ses filiales**

C.P. 2001-1804 Le 4 octobre 2001

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 978<sup>a</sup> de la *Loi sur les banques*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur la détention des actions de la société de portefeuille bancaire par ses filiales*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2001, c. 9, s. 183

<sup>b</sup> S.C. 1991, c. 46

---

<sup>a</sup> L.C. 2001, ch. 9, art. 183

<sup>b</sup> L.C. 1991, ch. 46

## SUBSIDIARIES THAT HOLD BANK HOLDING COMPANY SHARES REGULATIONS

### INTERPRETATION

Definitions

1. The following definitions apply in these Regulations.

“Act”  
« Loi »

“Act” means the *Bank Act. (Loi)*

“distribution”  
« mise en circulation »

“distribution” means

(a) a trade by or on behalf of a bank holding company in securities of the bank holding company that have not previously been issued; or

(b) a trade in previously issued securities of a bank holding company from the holdings of any person or group of persons who act in concert and who hold in excess of 10% of the shares of any class of voting shares of the bank holding company. (*mise en circulation*)

“regulated securities entity”  
« entité de valeurs mobilières réglementée »

“regulated securities entity” means a financial institution whose primary business is dealing in securities and that is regulated in its securities dealings by an Act of Parliament or of the legislature of a province or by the laws of a foreign country. (*entité de valeurs mobilières réglementée*)

### HOLDING OF BANK HOLDING COMPANY’S SHARES BY SUBSIDIARY

Where subsidiary may hold shares

2. For the purpose of paragraph 714(c) of the Act, a bank holding company may, subject to section 3, permit a subsidiary of the bank holding company that is a regulated securities entity to hold shares of the bank holding company if the aggregate value of shares of the bank holding company held by all subsidiaries of the bank holding company that are regulated securities entities, other than shares referred to in section

## RÈGLEMENT SUR LA DÉTENTION DES ACTIONS DE LA SOCIÉTÉ DE PORTEFEUILLE BANCAIRE PAR SES FILIALES

### DÉFINITIONS

Définitions

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« entité de valeurs mobilières réglementée » Institution financière dont la principale activité est le commerce des valeurs mobilières et dont les opérations sur valeurs mobilières sont réglementées par une loi fédérale ou provinciale ou par les lois d’un pays étranger. (*regulated securities entity*)

« entité de valeurs mobilières réglementée »  
“regulated securities entity”

« Loi » La Loi sur les banques. (*Act*)

« Loi »  
“Act”

« mise en circulation » S’entend de :

« mise en circulation »  
“distribution”

a) toute opération faite, à l’occasion d’une première émission, par une société de portefeuille bancaire ou pour son compte, sur ses valeurs mobilières;

b) toute opération sur les valeurs mobilières d’une société de portefeuille bancaire détenues par une personne — ou un ensemble de personnes agissant de concert — qui possède plus de dix pour cent d’une catégorie d’actions avec droit de vote. (*distribution*)

### DÉTENTION PAR UNE FILIALE DES ACTIONS DE LA SOCIÉTÉ DE PORTEFEUILLE BANCAIRE

2. Pour l’application de l’alinéa 714(c) de la Loi, la société de portefeuille bancaire peut, sous réserve de l’article 3, permettre à sa filiale qui est une entité de valeurs mobilières réglementée de détenir de ses actions, si la valeur globale des actions de la société de portefeuille bancaire que détiennent toutes ses filiales qui sont des entités de valeurs mobilières réglementées, à l’exception des actions mentionnées à

Détention par une filiale des actions de la société de portefeuille bancaire

716 of the Act, does not exceed 1% of the regulatory capital of the bank holding company.

Exception for securities underwriter

3. If a subsidiary of a bank holding company is a regulated securities entity and is acting as a securities underwriter in connection with a distribution of shares of the bank holding company, the bank holding company may permit the subsidiary to hold shares of the bank holding company in excess of the limit set out in section 2 until the distribution is ended.

#### COMING INTO FORCE

Coming into force

4.\* **These Regulations come into force on the day on which section 714 of the *Bank Act* as enacted by section 183 of the *Financial Consumer Agency of Canada Act*, chapter 9 of the Statutes of Canada, 2001, comes into force.**

l'article 716 de la Loi, ne dépasse pas un pour cent du capital réglementaire de la société de portefeuille bancaire.

Autorisation souscripteur à forfait

3. La société de portefeuille bancaire peut permettre à sa filiale qui est une entité de valeurs mobilières réglementée et qui agit à titre de souscripteur à forfait dans le cadre d'une mise en circulation des actions de la société de portefeuille bancaire de détenir de ses actions au-delà de la limite fixée à l'article 2, jusqu'à ce que la mise en circulation soit terminée.

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

4.\* **Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 714 de la *Loi sur les banques*, édicté par l'article 183 de la *Loi sur l'Agence de la consommation en matière financière du Canada*, chapitre 9 des Lois du Canada (2001).**

\* [Note: Regulations in force October 24, 2001, *see* SI/2001-102.]

\* [Note: Règlement en vigueur le 24 octobre 2001, *voir* TR/2001-102.]